漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907 is the Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by the

狂人城

得到的答覆是：「我十二分難過地告訴你。安特衛普在今天早晨，已被海嘯毀滅了。」除了這些叫人啼笑皆非的事情之外。無人相信基爾是個屬於狂人的城市。一八五二年。該城由比利時政府改爲一個遼闊的精神病患者的收容所。送到該城去的狂人都能得照料。亦都有復元的可能。除了不能出城之外。他們的行動是完全自由的。但要經常接受醫療上的檢查。

（續完）

清代留學生的中文

廣東中山人唐寶鍔是日本早稻田大學畢業的。光緒卅一年（公元一九零五年）考試留學生。授翰林院檢討。在洋翰林中他與金邦平是老前輩（金也是卅一年考取的）寶鍔字秀峰。歸國後歷任北洋洋務局會辦。民國成立。任直隸都督署外交科科長。衆議院議員。民國廿十年後。在天津做律師。他是生于光緒三年（一八七七）今年如尚健在。不過是八十二歲罷了。

宣統元年（一九零九年）三月。天津審判研究所招生。由唐秀峰擬題。弄出一場笑話。北京「時事報」於四月初六日。載有擬考試人員。唐秀峰一書。語極滑稽。現摘錄於此。博讀之一粲。書云。「公非所謂留學畢業者耶？公非所謂考取翰林者耶？以如此之翰林。有如此之知識。足見留學生之特色。令人崇拜之不暇。牛不敏。新學固有所未識。舊學亦非其所長。故日前天津審判研究所考試正班生新到人員。蒙命題爲一唐明皇以詩書賜吐蕃論」。一班考試人員幾不知唐明皇爲何人。吐蕃即今爲何國。搜索枯腸。不得其解。若非公登壇講題。謂唐明皇即鑑書內之唐太宗。吐蕃在中國。即今之俄羅斯。生等幾乎要遞白卷矣。而不識時務。優貢某。不知自諒。竟敢出而辨難。以吐蕃爲西藏。以明皇爲玄宗。此等無根擬之談。誠如公垣云「爾於中學則致力矣。歷史地輿之學。素未講求。無庸爭辨。致誤其解。」然牛自出場後檢閱。一御批通鑑輯覽」。與公所謂。「鑑書」。大有不同。

蓋唐自太宗以來。中間高宗。中宗。睿宗而後至於明皇。是太宗自太宗。明皇自明皇。相隔數代。似難牽合。「公謂明皇即「鑑書」內之唐太宗。則謂唐太宗之妻。即唐皇明之妻也可。唐太宗之妾。即唐明皇之妾也可。唐太宗以高宗。中宗。睿宗爲子者孫。。唐明皇即以高宗。中宗。睿宗爲子者孫。亦無不可。吾宗不知太宗於明皇何如人。明皇之於太宗又爲何如人也。此生之不可解一也。吐蕃以貞觀聯兵併諸羌七萬餘里。南盡波羅。北至突厥。前拓四鎮。同紇居左。南居右。審勢度形。實爲今日西藏。地。公謂吐蕃在中國即今之俄羅斯。解此生。不可者一也。想公另有「鑑史部」一幅輿圖。

（未完）

牛報德

張柏

（續昨）

牛已奔至面前。直向江卓身旁擦過。江卓被牛一碰。碰開了四五尺。老虎見牛。也許認爲送來大餐。可能準備先吃牛後吃人。立即倒退幾步。蓄勢然後前衝。那牛也很乖巧。當老虎前衝時。即閃身向右避過。隨即挺起牛頭。用角向虎腹猛觸。牛角極尖。被牠這一下。觸穿虎腹。可是虎依然未死。大抵因痛極之故。益發大怒。回身再撲。牛又向左邊閃過。復乘勢用角向虎腹作第二次進擊。又被牠觸中了。老虎兩次受傷。氣已大失。不過牠還未服輸。第三次向牛猛抓。牛背雖被抓傷。却不斷的左角一挑。右角一抄。向虎頸頻加攻擊。每次進擊。均能命中。老虎至是。遍體傷痕。已奄奄垂斃了。而牛還是使用牠的唯一武器。將角向虎亂觸。結果一隻兇猛。吊睛白額虎。竟被牛觸死。弄至血流成泊。

在牛與虎搏鬥的時候。江卓驚恐更甚。他認爲虎牛所阻。雖然可給自己以苟延殘喘的機會。但牛如敵不過虎。勢必爲虎所吃。進一步自己亦不能免。這時她欲乘×虎相鬥之際。轉身站起逃命。無如驚恐過度。依然無法自持。起而復跌者再。又值那時候老虎抓傷了×背。眼見×首鮮血直流。以爲這回×不敵了。一驚之下。爲之暈去。久之。覺得有物向面部亂舐。江卓漸漸甦醒。又誤必是老虎前來。因爲他常聞人說。老虎吃人。必先將之舐弄一番。然後吃去。於是睜眼一看。原來舐自己面龐的不是老虎而是×。馬上翻身而起。回頭一望。則老虎已倒臥血泊中。動彈不得。再看那頭×。却站着搖頭擺尾。似乎表示勝利一般。江卓至是。才知虎已被×抄死。驚魂已定。細看那頭×是直角的。臀部烙有東字印。頓悟此×必是感自己不將牠剮割之德。所以拼命前來相救。不禁用手向×背輕輕一拍道：「×大哥。我不剮割你。你竟捨身救我。今回你所報於我的。又而大過我所施於你了。請你蹲下。背這頭死虎回去。表示你獵得勝利品吧。」

×聽了這話後。果然縮曲四足。蹲在地上。江卓乃用盡平生之力。逐步將死虎拖上×背。驅×回村。返徐北家中。時已在黑夜間。徐北正爲那頭未剮割的牝×。掙脫繫索。不知逃往何處。特派佃工多人。分持火把四出找尋。尚未歸來。今見江卓拖×而至。×背且負着一隻死虎。滿以爲異。立向江卓詢問。到底什麼一回事？江卓道：「未也。」

（以上以×代牛字）

世界珍聞

明人。

嬰孩之王

墨西哥一個名叫哀綠迪亞·烏里貝的婦人。最近生下來一個嬰孩。那個嬰孩出世時的體重。竟至七公斤半。這是世界上從未有過的紀錄。

哀綠亞·烏里貝本人的體重。也是個超過常人的。是非常大隻的女人。

錫蘭女總理其人其事

仁。

當她成爲總理之時。那些接近她的人發現她爲人躊躇。時常依靠顧問。但最近。她比較有自信心了。錫蘭在她丈夫統治下已迅速改變。而且現在仍然是繼續改變。

在元旦節日中。她的政府採取第一個步驟。把僧伽羅語定爲國語。以對付蠢蠢欲動的坦密耳族。該族向政府機關示威。並揚言要延長騷動。當她丈夫在生時。因爲政府反對坦密耳語的政策而引起種族騷動。是錫蘭歷史中最大的騷動。此外錫蘭的保險公司也已收歸國有。

最重要的似乎是站在窮人的一邊。例如。限制奢侈品的入口。鼓勵地方工業。並規定輸入的裝里德爲農民所需要。其價值不得超過虛比（約一個先令）。

班達拉奈克夫人本人時常穿樸素而價廉的裝里。她在鄉村很得人心。而一般的期望——即使是在她的敵人中間。感論情感如何大動搖。也一定擁護她執政下去。

她靠着她的倔強獨斷的性格。至少要繼續執政四年後下屆大選爲止。

像班達拉奈克夫人背景的婦人面臨於適應錫蘭的環境。這並不足爲奇。雖然。她曾受天主教修女的教育。但她却一直是一名虔誠的佛教徒。她於一九四〇年結婚——丈夫比她大許多。英國總督向他們致賀詞說：「這是一宗錫蘭兩個最古老家族後裔的婚姻。」他們婚後生有一男二女。而班達拉奈克夫人與他們聚在一起的時間很多。

她目前的困難是：一方面她似乎須加緊步伐。謀國家建設。然而。基本上她是一個溫和的人。而在錫蘭。加緊步伐。無異是火上加油。使局勢更形緊張了。

民族主義者的感情可能迫使她與別國發生衝突。這種危險性是很大的。錫蘭以茶和橡膠而維持生活。而大多數的種植園都是外國資本的。主要是英國投

李公大明哀榮刊

節錄雲埠人士所製挽聯

同事憶當年。志業互相期。揮霍風雷驚氣象。
撫懷嗟此日。豪雄頓報杳。痛慈碧海泣魚龍。

徐子樂敬輓

撥亂反治正要良材。美海何堪亡領袖。
忠言讜論常揮大筆。高風頓覺渺雲山。

趙華蓉拜輓

言事務福僑胞。偉畧宏圖恒仰哲。
立身惟達黨國。清名直道鑒垂芬。

陳品乾敬輓

同業仰藝尊。久爲傑出人物。
羣僑哀折棟。今竟忽喪名流。
大漢公報國安
同志素知音。爲國賞勞。自有文章
傳宇宙。
故人忽證果。瞻星告掩。仍留事業
在人間。

曹仲雅敬輓

昔日杯酒言歡。磊落風姿頻在念。
今時音塵永隔。荒寒月影更悽懷。

雷錦添拜輓

文章經濟俱能。可惜壯志未酬。長使邦人懷俊傑。
風度儀型盡渺。終是名山有傳。永從史頁紀堂皇。

司徒奕石拜輓

民主須民權。一句蘭言常在耳。
星寒倏星墜。幾章楚些招魂。

陳文彬拜輓

一以興邦立憲作本懷。息息相關。
確屬仁人志業。
常將扶正闢邪爲宗旨。乾乾策勵。
是菩薩心腸

梁彥元拜輓

老天何不憐遺。最難救國有文章。
驚看血淚。
舉世正殷屬望。詎料騎鯨登碧洛。
駕返仙宮。

江漢飛拜輓

區鏡棠律師事務所
專士定街東一九三號
一樓二一六號房 電話 MU 1-0633

周衛賢律師事務所
專士定街東一九三號
四樓四零三號房 電話 MU 3-8238

MU 4-3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大舖小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

Sunbeam
新美味
新鮮
漫麵包

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 DUNLEVY AVE VANCOUVER B. C.
本店創設四十餘年經驗豐富
價錢克己服務
周到遠近聞名
華友光顧極表
歡迎如有接洽
請問李榮
特約華人經理李顯榮
電話 AL 五八八一四 MU 四·〇五三五

滿地可銀行
徽章標語 我之銀行
即是百餘萬加國人民均謂滿地可銀行是我之銀行
謂在滿地可銀行交易此是加國最舊銀行已得加國人民信用有百三十年矣
汝必樂意在滿地可銀行交易友誼及明白式做生意在最近之支行之司理人汝可能相識一寶貴朋
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

黃炳超 BING C. WONG
專門商業會計及填報入息稅
Business Accounting & Income Tax Service
地址 2221 E. 10 TH Ave.
Vancouver, 12, B. C.
電話 AL 5-1431
經拾數年中西文經驗，代理各大小餐館、士多商店、旅館、及其他各類等會計數目，並且代填報入息稅，爲省顧客玉步按期上門服務，非常週到，取價從廉，不論埠內或埠外，祇用電話通知即行到訪不誤，同時免費供給個人商業發展意見

司公利庚
GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C
Tel. MU 4-7931
代理
天津中央製藥廠出品：
人參精·人參精丸·
鹿茸精·鹿茸精丸·
功能續命天下無雙·
國產雜貨應有俱備·
大量供應·
·春季進補最合時宜·

加拿大 天生堂 雲高華
HING SANG HONG
377 Powell St. 電話 MU 1-4476
Vancouver, B. C. Canada
本堂四十週年紀念。大減價六十天。照原價一律八折。欲購從速。逾期復售原價。由三月十五日起至五月十五日止。本堂所裝之藥品。應有盡有。
加料育器興奮丸 用膠殼裝。每打十元。送情素半打。如買兩打。送娛樂器一具。
人染疾病。最慘痛者。發育不全。臨敵不興。誤人誤己。有歸無緣。有苦自知。有口難言。如欲補救。行樂及時。吞丸壹粒。育器興奮。力敵終宵。生殖細小。種子無能。朝晚壹服。連服兩打。的的確確。發育驚人。從此續嗣。繼後有賴。如若不然。餘丸回尾。依價承回。回尾限期。十四天內。過期不受。先字聲明。
羊眼劵（壹只五元 三只十元 抗陽露 壹樽三元 壹
戀情素 壹粒壹元 壹打八元 久戰露 壹樽三元 壹
娛樂器 壹具八元 處女丹 壹料五元
本堂交易 不受私家赤 希貨原諒

華高雲大拿加
司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, 4, B. C.
Phone MU5-5860 5783
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右鄰

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4. B. C.
MU 3-1734
新重慶酒家。 雲吳頂瓜瓜。
食堂最寬大。 廚師燒易牙。
大舖象小酌。 隨時可應駕。
男女僑胞呀。 請來幫襯吓。